

A DUE • Sugar dissolving • Final beverage storage
Emptying and mixing • Deaeration and homogenization
Plant sanification • **JUICY TECHNOLOGY**
SINCE 1967 • In line blending and carbonation
Minor ingredient • Fruit pieces • Granulated sugar handling
Fruit slurry pasteurization • Concentrate handling
Control room • **SPARKLING IDEAS**
Final drink carbonation • Stabilizers dissolving
Final beverage mixing • Sugar syrup • **ITALY**
Pasteurization • **Aseptic process**
In line dosing and mixing • Water treatment



Juicy
Technology
and Sparkling
Ideas

EASY SOLUTIONS
for cleaning



Juicy
Technology
and Sparkling
Ideas

A DUE di Squeri Donato & C. S.p.A.
Via Filagni 1/A, 43044 Collecchio (PR) Italy
Ph: +39 0521 545011 • Fax: +39 0521 545099
www.adue.it • info@adue.it

55
1967 2022
Innovation
by tradition

Cleaning systems - EASY.Clean

(EN) **A DUE:** Designs, Manufactures and Installs complete CIP units to sanitize the plants for beverage preparation and filling, and is able to offer customized solutions to guarantee effective removal of the residuals resulting from the production process as well as of the bio-film.

(ES) **A DUE:** Diseña, Construye, Instala unidades completas CIP para la limpieza de plantas de preparación y llenado de bebidas, ofreciendo soluciones a medida para asegurar la eliminación eficaz de los residuos de producción y biofilm.

(FR) **A DUE:** Conçoit, Construit, Installe des unités NEP complètes pour l'assainissement des installations de préparation et remplissage des boissons, offrant des solutions sur mesure pour assurer l'élimination efficace des résidus de production et du bio-film.

(IT) **A DUE:** Progetta, Costruisce, Installa unità CIP complete per la sanificazione degli impianti di preparazione e di riempimento delle bevande, proponendo soluzioni personalizzate per garantire un'efficace rimozione dei residui di produzione e del bio-film.



EASY.Clean



EASY.Clean

EASY.Clean - Modularity

(EN) Modular configuration and possible future upgrade of the **A DUE's** CIP units represent a win-win solution allowing to reduce upfront investments and to save shipping and assembly costs. The unit can also incorporate the existing tanks.

(ES) El diseño modular y la posibilidad de una futura ampliación de las unidades CIP de **A DUE**, es la solución ganadora para reducir las inversiones iniciales y los gastos de transporte y montaje. La unidad también está diseñada para utilizar tanques existentes.

(FR) La conception modulaire et la possibilité d'extension future des unités NEP de **A DUE** représentent la solution gagnante pour réduire les investissements initiaux, les frais d'expédition et d'assemblage. L'appareil est également conçu pour compléter les réservoirs existants.

(IT) Il progetto modulare e la possibilità di ampliamento futuro delle unità CIP di **A DUE** sono la soluzione vincente per ridurre l'investimento iniziale, i costi di spedizione e di montaggio. L'unità è predisposta per integrare anche serbatoi esistenti.



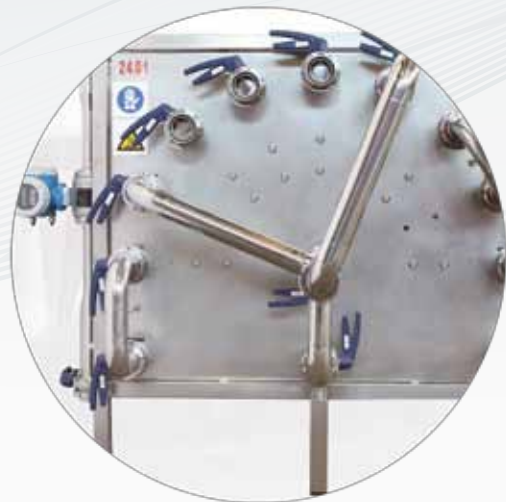
EASY.Clean - Controls

(EN) Every **A DUE**'s CIP unit is equipped with dedicated instrumentation to allow on-line control of dosage, consumption and concentration of the chemicals and disinfectants in use as well as of contact time, operating temperature and flow-rate for every active CIP cycle.

(ES) Cada unidad CIP de **A DUE** está equipada con instrumentación específica para el control en línea del dosaje, del consumo y de la concentración de la sustancia química, de los desinfectantes utilizados, de los tiempos de contacto, de la temperatura de trabajo y el caudal de lavado para cada ciclo CIP activo.

(FR) Chaque unité NEP de **A DUE** est équipée des instruments spécifiques qui permettent de contrôler en ligne le dosage, la consommation et la concentration des produits chimiques et des désinfectants utilisés, les temps de contact, la température de travail et le flux de lavage pour chaque cycle NEP actif.

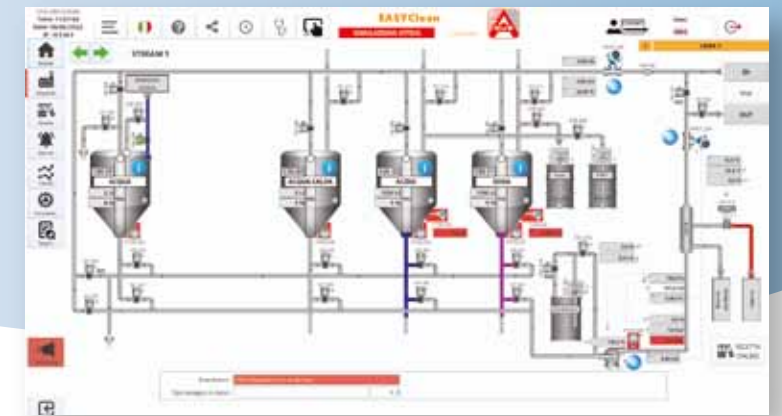
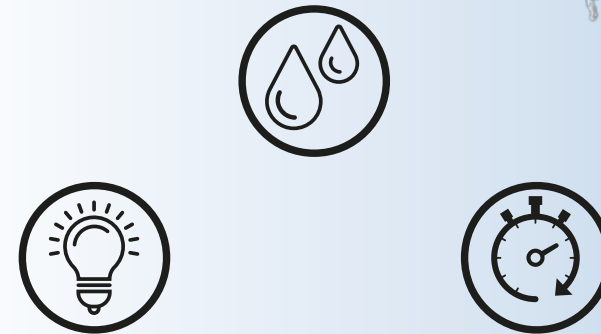
(IT) Ogni unità CIP di **A DUE** è dotata di specifici strumenti per poter controllare on-line il dosaggio, il consumo e la concentrazione dei chimici e disinfettanti utilizzati, i tempi di contatto, la temperatura di lavoro e la portata di lavaggio per ogni ciclo CIP attivo.



EASY.Clean - Water, Energy & Time Saving

Maximum washing efficiency, in the shortest time and with lower water and energy consumption, thanks to:

- suitable tank rinsing technologies (intermittent washing, rotating spray ball or turbine) → up to **-70% water** consumption and washing times reducing.
- total insulation of the tanks to maintain the washing solution temperature and avoid thermal dispersions → **- 50% energy** consumption.
- system design optimized to perform different cleaning phases → lower consumption and washing **times reducing**.
- accurate study of the lay-out to reduce pipe lengths → water, energy and time saving.
- Updated automation software → system performance monitoring.



EASY.Clean - Software

(EN) The software developed in **A DUE** allows the management of different cleaning recipes, access levels and passwords, temperature and flow-rate trends, various dosages for chemicals and the cleaning times according to every different need of the plant. The possibilities of the CIP remote control and of CIP tanks self-cleaning management are included.

(ES) El software desarrollado en **A DUE** permite gestionar las diferentes recetas de lavado, los niveles de acceso con contraseña, los trends de temperatura y caudal, las diferentes dosificaciones de los químicos y tiempos de lavado para cada necesidad de la planta. Se incluye la posibilidad de mando a distancia de la unidad CIP y la gestión de la fase de lavado interno de los tanques CIP.

(FR) Le logiciel développé par **A DUE** permet de gérer les différentes recettes de lavage, les niveaux de mot de passe et d'accès, la tendance de la température et le débit, les différents dosages chimiques et les temps de lavage pour toutes les exigences de l'usine. Il est aussi inclus la possibilité de contrôler à distance l'unité NEP et de gérer la phase de lavage des réservoirs NEP.

(IT) Il software sviluppato in **A DUE** permette di gestire le diverse ricette di lavaggio, i livelli di password d'accesso, i trend di temperatura e portata, i diversi dosaggi chimici ed i tempi di lavaggio per ogni esigenza dello stabilimento. E' inclusa la possibilità di controllo remoto dell'unità CIP e di gestione della fase d'autolavaggio dei serbatoi CIP.